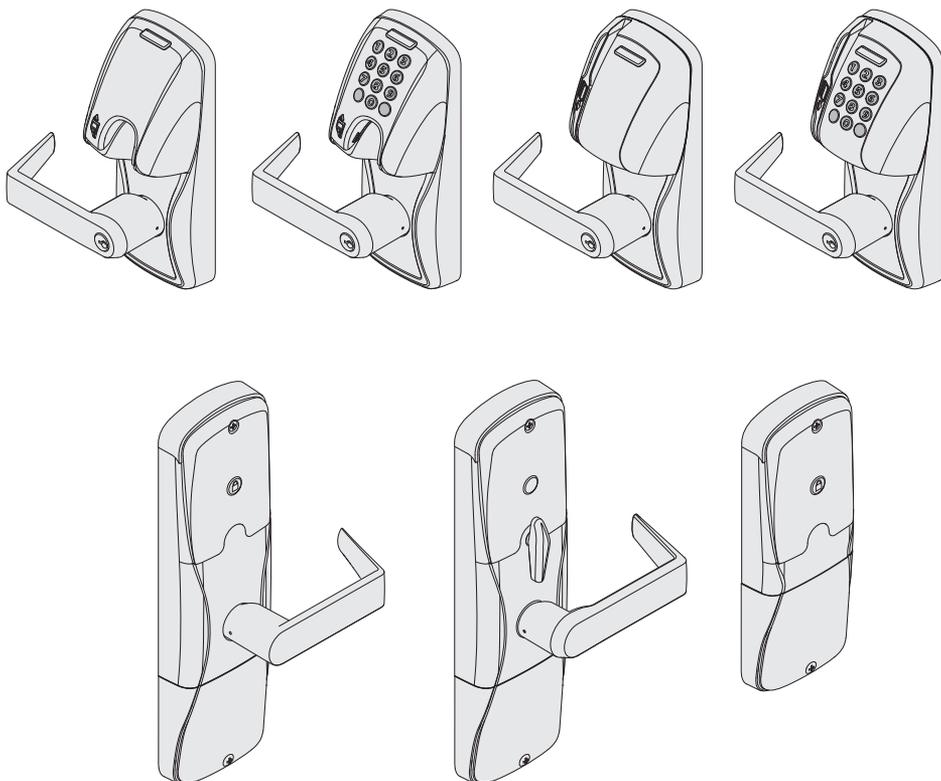


## AD-250

Guía del usuario de la cerradura fuera de línea  
Instrucciones para la programación de cerraduras  
fuera de línea de serie adaptable



## Contenido

Descripción general .....	3
Funciones de la cerradura .....	4
Primeros pasos.....	4
Software Utilitario de Schlage (SUS).....	4
Modo de acceso de construcción .....	5
Cancelación del Modo de Acceso de Construcción .....	6
Funcionamiento de la prueba de la cerradura .....	7
Prueba Mecánica .....	7
Prueba Electrónica.....	7
Restablecer los valores predeterminados de fábrica.....	8
Restablecimiento de los valores de fábrica de nivel 1 .....	8
Restablecimiento de los valores de fábrica de nivel 2 .....	8
Baterías .....	9
Instalación o reemplazo de las baterías.....	9
Modos de falla en las baterías .....	10
Suministro de energía externo.....	10
Referencia de LED .....	11
Botón Schlage.....	11
Pulsados Interno (IPB) .....	11
Solución de problemas .....	12
Declaraciones de FCC.....	13

Este producto cumple con las normas UL294 y ULCS319. El cumplimiento de este producto no será válido si se utiliza algún complemento, expansión, memoria u otro módulo que aún no hayan sido evaluados en cuanto a compatibilidad para el uso con este producto aprobado por UL, según los requerimientos de las normas UL294 y ULCS319. Este producto ha sido evaluado para CAN/ULC-S319 Class 1.

Niveles de Control de Acceso UL294 comprobados en: Ataque Destructivo: nivel 1; Línea de Seguridad: nivel 1; Resistencia: nivel 4; Energía de Reserva: nivel 1.

## Descripción general

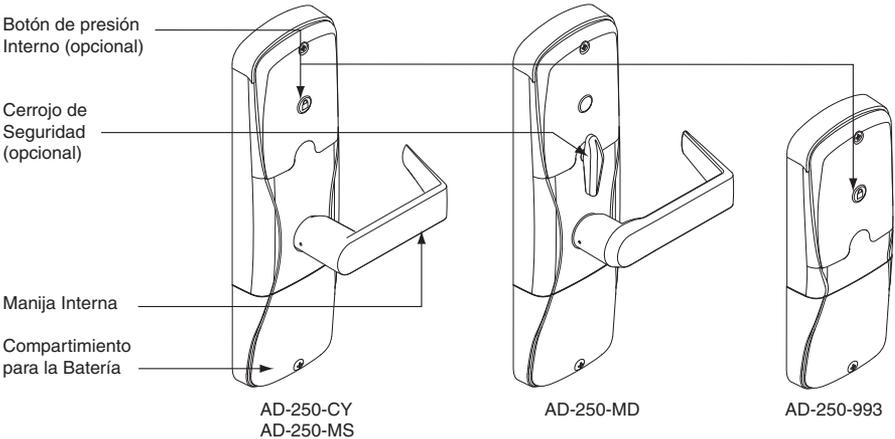
Schlage AD-250 es una cerradura electrónica independiente de la línea de productos serie AD.

- Se puede utilizar con baterías o con un suministro de energía externo aprobado por el código UL294 o ULCS318/ULCS319 capaz de suministrar por lo menos 250 mA a 12 o 24 V de CC. Consulte *Baterías* en la página 9, o *Suministro de energía externo* en la página 10 para obtener más información.
- La manija externa se encuentra normalmente bloqueada.
- La interna siempre permite la salida.
- La cerradura siempre conserva una lista de auditoría de eventos.
- Se configura mediante el Software Utilitario de Schlage (SUS). Consulte *Software Utilitario de Schlage (SUS)* en la página 4 para obtener más información.

### Exterior



### Interior



## Funciones de la cerradura

El AD-250 se encuentra disponible en una de cuatro funciones.

**Privacidad (40):** El conjunto de cierre es normalmente seguro. Si presiona el botón interno o extrae la cerradura, se deshabilitará el acceso electrónico normal desde el exterior. Si abre la puerta, extrae la cerradura o presiona el botón interno por segunda vez, se desactivará el estado de privacidad.

**Oficina (50):** El conjunto de cierre es normalmente seguro. El botón interno puede usarse para seleccionar un estado de paso o seguro.

**Departamento (60):** El conjunto de cierre es normalmente seguro. El botón interno se usa para seleccionar un estado de paso o seguro. Cuando esté en estado seguro, si abre la puerta o presiona el botón interno, el conjunto de cierre cambiará a inseguro. La puerta debe estar cerrada y debe presentarse una credencial válida para asegurar el conjunto de cierre desde afuera.

**Aula/Depósito (70):** El conjunto de cierre es normalmente seguro. Pueden usarse credenciales de conmutación válidas para cambiar a un estado de paso o seguro.

## Primeros pasos

Siga estos pasos al configurar una cerradura nueva.

1. Instale la cerradura. Consulte la guía de instalación incluida con la cerradura, o visite [www.allegion.com/us](http://www.allegion.com/us) (ver Support>Schlage Electronics>Electronic Locks Technical Library) para obtener más información.
2. Asegúrese de que las baterías se instalen en forma adecuada. Consulte *Baterías* en la página 9 para obtener más información.
3. Configure la credencial de construcción maestra (cuando corresponda). Consulte *Modo de acceso de construcción* en la página 5 para obtener más información. La cerradura debe permanecer en el modo de acceso de construcción hasta que esté listo para configurar el resto del sistema.
4. Pruebe la cerradura para controlar el funcionamiento mecánico y electrónico. Consulte *Funcionamiento de la prueba de la cerradura* en la página 7 para obtener más información.
5. Consulte la guía del usuario de software utilitario de Schlage para obtener más información sobre la configuración de la cerradura.
6. Familiarícese con la información de esta guía del usuario.

**Guarde esta guía para consultarla en el futuro.**

## Software Utilitario de Schlage (SUS)

**El Software Utilitario de Schlage (SUS) se utiliza únicamente para la programación y la configuración.**

El SUS se utiliza para la configuración de cerraduras. Esto incluye la transferencia de archivos de datos entre el software de control de acceso y las cerraduras. Para obtener información acerca del SUS, consulte la Guía del Usuario de SUS.

## Modo de acceso de construcción

El modo de acceso de construcción se utiliza para permitir el acceso antes de la programación de la tarjeta, y para realizar pruebas.

- Habilitado de forma predeterminada.
- La cerradura permanecerá en el modo de acceso de construcción hasta que éste se cancele según se describe a continuación.
- No se capturarán auditorías mientras la cerradura se encuentre en el modo de acceso de construcción.
- Utilice la misma credencial de construcción maestra para todas las cerraduras de la instalación.
- Si presenta la primera tarjeta a una cerradura nueva para crear la Credencial de construcción maestra y la tarjeta no es aceptada, la cerradura ha sido programada o ya tiene una Credencial de construcción maestra.
- Si la Credencial de construcción maestra no se puede localizar, o requiere poner la cerradura de nuevo en el modo de acceso de construcción, restablezca la cerradura a los valores de fábrica. Consulte *Restablecer los valores predeterminados de fábrica* en la página 8 para obtener más información.

### Cerraduras con teclados

En el estado de restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica, las cerraduras fuera de línea con teclado, con o sin credenciales adicionales, cuentan con el NIP predeterminado 13579 y "#", el cual se puede utilizar para la instalación, la prueba y el acceso de construcción. Para probar, introduzca el NIP predeterminado. El botón Schlage parpadeará y la cerradura se desbloqueará.

El PIN predeterminado 13579 y "#" se elimina automáticamente cuando a la cerradura se agrega una credencial de usuario en modo de acceso en construcción, o cuando se crea una credencial de programación nueva, o cuando la cerradura se programa mediante el Software Utilitario de Schlage (SUS).

## Cerraduras con lectores de tarjetas – Creación de Credenciales de Construcción Maestras

La credencial de generación maestra se usa para programar credenciales de modo de acceso de generación.

Para crear una credencial de generación maestra:

1. Mantenga presionado el botón Schlage al utilizar una credencial.
2. El botón Schlage parpadeará en verde a la izquierda y derecha a modo de confirmación.
3. Use esta tarjeta para agregar credenciales para usuarios con modo de acceso de generación.

La Credencial de Construcción maestra no dará acceso. Únicamente se utiliza para añadir credenciales adicionales.

## Con lectores de tarjetas – Adición de credenciales de usuario con Mode de Acceso de Construcción Cerraduras

Tipo de credencial de modo de acceso de generación	Use esta tarjeta para agregar credenciales para usuarios con modo de acceso de generación				
	1	2	3	4	5
<b>Credencial de generación de uso normal</b> Desbloquea y bloquea para el período de retraso para volver a bloquear	Presentar la credencial de generación maestra al lector  →	Parpadean LED verdes  →	Presentar credencial de usuario dentro de 20 segundos  →	Parpadean LED verdes y se agrega la credencial  →	Repetir los pasos 3 y 4 para más credenciales.  Las credenciales agregadas con la credencial de generación maestra tendrán acceso todos los días, las 24 horas.
<b>Credencial de generación de cambios</b> Modifica el estado de la cerradura de bloqueada a desbloqueada o viceversa	Presentar la credencial de generación maestra al lector  →	Parpadean LED verdes  →	Presionar y mantener el botón Schlage mientras presenta la credencial de usuario durante 20 segundos  →	Parpadean LED verdes, sonarán 2 pitidos y se agrega la credencial  →	

## Cancelación del Modo de Acceso de Construcción

Realice una de las siguientes acciones:

- Restablezca la configuración de fábrica de la cerradura. Consulte *Restablecer los valores predeterminados de fábrica* en la página 8 para obtener más información.
- Programe la cerradura mediante el SUS. Consulte la guía del usuario de software utilitario de Schlage para obtener más información.

**!** Cuando el modo de construcción se cancele, la credencial de construcción maestra y todas las demás credenciales añadidas mediante ésta dejarán de funcionar.

## Funcionamiento de la prueba de la cerradura

Si experimenta problemas durante cualquiera de las siguientes pruebas, revise la guía de instalación y corríjalos.

### Prueba Mecánica

1. Gire la manija interna. El funcionamiento debe ser fluido y el pestillo se debe retraer.
2. Inserte la llave en la ranura de la chaveta, y gire la llave y la manija externa para abrir la puerta. El funcionamiento debe ser fluido y el pestillo se debe retraer.

### Prueba Electrónica

#### Pruebe la AD-250 en el Modo Predeterminado de Fábrica

1. Para cerraduras con teclado, presione cualquier número. La cerradura emitirá un pitido.
  2. Presione el botón Schlage una vez. La luz de fondo del teclado se iluminará con una luz azul durante unos segundos.
  3. Presente la credencial al lector. La cerradura emitirá un pitido, y el botón Schlage se iluminará con una luz roja. Cuando la cerradura está en el modo Predeterminado de fábrica, no se aceptan credenciales.
- ① **Si la cerradura no reconoce la presentación de la credencial, asegúrese de que haya datos en la Vía 2 de la credencial. Los ajustes predeterminados requieren datos en la Vía 2.**
4. En el estado de restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica, las cerraduras fuera de línea con teclado, con o sin credenciales adicionales, cuentan con el NIP predeterminado 13579 y "#". Para probar, introduzca el NIP predeterminado. El botón Schlage parpadeará y la cerradura se desbloqueará.

#### Pruebe la AD-250 en el Modo de Acceso de Construcción

1. **Cuando se presente la Credencial de construcción maestra, la cerradura comenzará a emitir pitidos y el botón Schlage se iluminará en verde durante 20 segundos, a la espera de que se presente otra credencial para que se conceda acceso de usuario de construcción.**
  2. **Cuando se presente una credencial válida de usuario de Acceso durante la construcción, la cerradura se destrabará durante el período de retardo de cierre de pestillo (el valor predeterminado es tres segundos), y el botón Schlage destellará en verde. Cuando la cerradura se vuelva a trabar después del período de retardo de cierre de pestillo, el botón Schlage destellará en rojo.**
  3. **Si se presenta una credencial no válida de usuario de Acceso durante la construcción, la cerradura emitirá un pitido y el botón Schlage destellará en rojo dos veces.**
- ① **Nota: El modo de Acceso durante la construcción queda cancelado cuando la cerradura se restablecen los valores predeterminados de fábrica. Cuando el modo de acceso de construcción se ha cancelado, la Credencial de construcción maestra y todas las demás credenciales agregadas utilizando la Credencial de construcción maestra ya no funcionarán.**

## Restablecer los valores predeterminados de fábrica

**Toda la información de la cerradura se eliminará y se restablecerá la configuración predeterminada de fábrica!**

### Restablecimiento de los valores de fábrica de nivel 1

- ① **El restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica de nivel 1 eliminará las configuraciones y ajustes en el controlador principal de la cerradura.**
- ① **Las configuraciones del controlador principal que se restablecerán a los valores predeterminados de fábrica incluyen: códigos de programación y usuario.**
- ① **El restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica de nivel 1 *no restablecerá las configuraciones y ajustes en el lector.***
  1. Retire la cubierta interna superior de la cerradura.
  2. Mantenga presionado el botón Schlage hasta escuchar dos (2) pitidos (10 segundos).
  3. Libere el botón Schlage.
  4. Presione y libere el pulsador interno (IPB, inside push button) tres (3) veces antes de que transcurran 10 segundos. Se escuchará un sonido y se emitirá un destello rojo cada vez que se presione el pulsador.
  5. El botón Schlage y el IPB se iluminarán con una luz verde durante un segundo y se escuchará un pitido de un segundo de duración. Esto indicará que la configuración de la cerradura se ha restablecido.
- ① **Si el IPB no se presiona 3 veces dentro de los 10 segundos, el agotamiento del tiempo de espera se indicará mediante dos pitidos y dos destellos rojos.**
- 6. Coloque nuevamente la cubierta interna superior.

### Restablecimiento de los valores de fábrica de nivel 2

- ① **El restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica de nivel 2 eliminará todos las configuraciones y ajustes en el controlador principal de la cerradura y en el lector.**
- ① **Las configuraciones del lector que se restablecerán a los valores predeterminados de fábrica incluyen: formato del teclado, registro del lector de banda magnética, activación/desactivación del pitido y tarjeta sin contactos.**
- ① **Las configuraciones de días en uso del contador y de tipo de cerradura no se restablecerán.**

Para completar el restablecimiento a los valores predeterminados de fábrica de nivel 2, repita los pasos 2 a 5 anteriores **dentro de los 10 segundos después de las señales de confirmación del nivel 1**. Si pasan más de 10 segundos después de las señales de confirmación del restablecimiento de nivel 1, se repetirá el nivel 1.

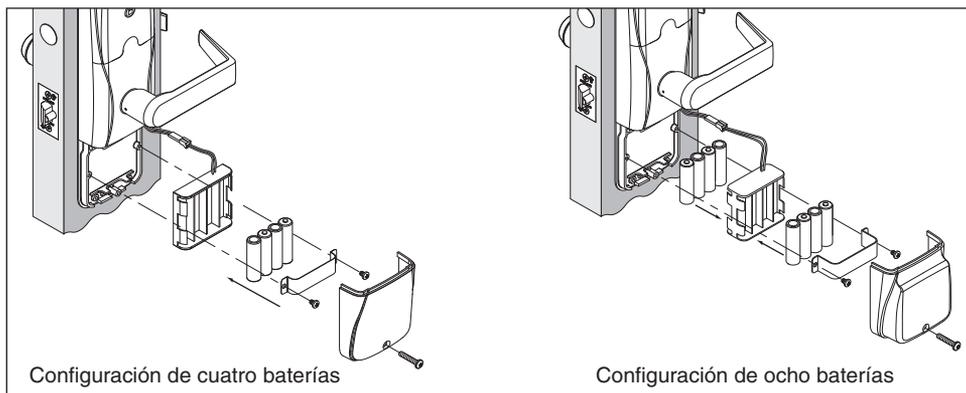
## Instalación o reemplazo de las baterías

① **Sustitución de las baterías no afecta los datos programados.**

① **El voltaje de las baterías se puede verificar con el SUS.**

1. Retire la cubierta de las baterías.
2. Retire el soporte de las baterías. **¡No deje que el conjunto de pilas cuelgue de los cables!**
3. Instale las baterías nuevas (AA alcalinas nuevas únicamente).
4. Reinstale el conjunto de pilas y la soporte de las baterías.
5. Reinstale la cubierta de las baterías. **Tenga cuidado de no aprisionar los cables de las baterías cuando instale la tapa de la batería.**

**¡PRECAUCIÓN!** Existe peligro de explosión si las baterías no se reemplazan correctamente. Reemplace solamente con el mismo tipo de batería o uno equivalente. Para desechar las baterías usadas, siga las instrucciones del fabricante.



Este producto se ha evaluado para que cumpla la certificación ULC-S319 con las pilas alcalinas Duracell Procell PC1500 AA y la pila botón de litio Panasonic CR2025. Para instalaciones que deban cumplir la certificación ULC-S319, se deberán usar estos modelos de pilas.

Este producto ha sido evaluado con respecto al cumplimiento con ULC-S319 con las pilas AA y de botón enumeradas debajo. Para instalaciones que requieren del cumplimiento con ULC-S319, deben usarse estos modelos de pilas.

Pilas AA: Duracell PC1500, MN1500; Energizer E91, EN91, AX91, XR91; RayoVac 815, 815-HE.

Pilas de botón: Energizer CR2025, CR2032; Maxell CR2025, CR2032, Panasonic CR2025, CR2032; RayoVac KECCR2025, KECCR2032.

## Indicaciones de batería baja

- ❶ Cuando el nivel de las pilas sea bajo, la alerta sonora estará temporalmente desactivada. La condición volverá al funcionamiento normal cuando se reemplacen las pilas (AA o de botón). Mientras la alerta sonora esté temporalmente desactivada, el SUS indicará que está “encendida” según lo que el usuario haya configurado antes.)

Condición	Indicador	Solución
Batería baja	Una vez utilizada la credencial, el botón Schlage emitirá 9 destellos de luz roja (izquierda = AA, derecha = batería plana) y luego se activará el indicador normal.	Reemplace las baterías de inmediato para evitar fallas. La cerradura está diseñada para ofrecer 500 ciclos de funcionamiento en condiciones de batería baja.
Falla en las baterías (configuración a través del SUS)	No se activan LED ni pitidos. Las credenciales válidas no garantizan el acceso.	Reemplace las baterías de inmediato. Se debe utilizar la llave de desconexión mecánica para el desbloqueo de la cerradura.

## Modos de falla en las baterías

- ❶ Los modos de fallas en las baterías se configuran mediante el SUS. Consulte la guía del usuario de software utilitario de Schlage para obtener más información.

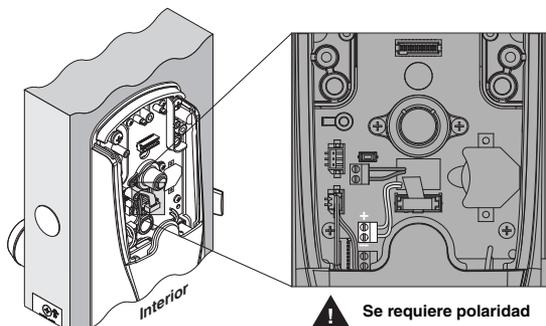
Modo	Descripción
Falla “tal como está” (predeterminado)	La cerradura permanece en el estado actual hasta que las baterías se reemplazan.
Falla desbloqueado <sup>1</sup>	La cerradura se desbloquea y permanece en este estado hasta que las baterías se reemplazan.
Falla bloqueado <sup>1</sup>	La cerradura se bloquea y permanece en este estado hasta que las baterías se reemplazan.

<sup>1</sup> Los modos de falla luego del desbloqueo y luego del bloqueo no se encuentran disponibles si la cerradura recibe alimentación externa.

## Suministro de energía externo

La cerradura AD-250 se puede conectar a un suministro de energía externo aprobado por el código UL294 para instalación UL, y un suministro de energía que es coherente con CAN/ULC-S318 o CAN/ULC-S319 para instalación cUL. La fuente de alimentación debe ser capaz de suministrar por lo menos 250 mA a 12 o 24 V de CC.

- ❶ Cuando reciba alimentación de un suministro externo, la cerradura siempre fallará “tal como está” si se interrumpe el suministro.



## Referencia de LED

La mayoría de los indicadores de LED y sonoros se configuran mediante el SUS. Consulte la guía del usuario de software utilitario de Schlage para obtener más información.

### Botón Schlage

Condición	Luces
Acceso denegado	2 destellos rojos
Acceso denegado; usuario fuera de la zona horaria	4 destellos rojos
Restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica	Luz roja estática durante el borrado de la memoria; luego luz verde estática durante un segundo una vez completado el procedimiento.
Indicador de batería baja; baterías AA	9 destellos rojos a la izquierda
Indicador de batería baja, batería de botón	9 destellos rojos a la derecha
Acceso momentáneo no seguro	1 destello verde; luego un destello rojo al restablecerse el bloqueo
Cambio a estado no seguro	2 destellos verdes
Cambio a estado seguro (restablecimiento de bloqueo)	1 destello rojo
Autenticación de SUS	Luz verde estática a la izquierda
USB activo sin conexión física	Destellos verdes a la izquierda
Esperando NIP (tarjeta + NIP)	5 destellos rojos a la izquierda y verdes a la derecha; luego luz verde estática a la derecha.

### Pulsados Interno (IPB)

Condición	Luces
Presione el IPB para el bloqueo (privacidad deshabilitada)	1 destello rojo
Presione el IPB para el desbloqueo (privacidad deshabilitada)	1 destello verde
Puerta cerrada; IPB presionado para la activación de privacidad (privacidad habilitada)	4 destellos rojos
Puerta cerrada, IPB presionado para la desactivación de privacidad (privacidad habilitada)	4 destellos verdes
Puerta bloqueada (privacidad habilitada o deshabilitada)	Un destello rojo cada 15 segundos durante 10 minutos; luego cada 30 segundos durante los 50 minutos siguientes. Luego cada 60 segundos al cabo de una hora.

## Solución de problemas

Problemas	Causa posible	Solución
<p>Los pitidos de la cerradura no suenan y el teclado no se ilumina cuando se pulsa el botón Schlage.</p>	<p>El lector puede no estar correctamente asentado en el escudo frontal.</p> <p>El conector del lector puede tener clavijas dobladas.</p> <p>El cable de cinta pasante puede no estar correctamente conectado.</p> <p>La alimentación de batería o de cable puede estar incorrectamente conectada.</p> <p>Las baterías pueden estar insertadas con la polaridad incorrecta.</p>	<p>Verifique que el lector esté completamente asentado en el escudo frontal.</p> <p>Verifique que el conector del lector no tenga ninguna clavija doblada.</p> <p>Verifique que el cable de cinta pasante esté conectado correctamente. El cable rojo debe estar a la izquierda y no debe estar aprisionado por la puerta.</p> <p>Verifique que la alimentación de batería o de cable esté conectada correctamente.</p> <p>Verifique que las baterías estén insertadas con la polaridad correcta.</p> <p>Consulte las instrucciones de instalación provistas con la cerradura AD-250 o esta guía del usuario para los detalles sobre los procedimientos antes mencionados.</p>
<p>El lector no está funcionando.</p> <p>La tarjeta de banda magnética no está leyendo correctamente (no hay destellos o pitidos).</p>	<p>El cable de cinta pasante puede estar aprisionado.</p> <p>El valor predeterminado de "Mag Track in Use" (Registro magnético en uso) para todos los lectores de credenciales de tarjeta magnética es "Track2". Los datos de la tarjeta magnética pueden estar en Track1 o Track3.</p>	<p>Verifique que el cable de cinta pasante no esté aprisionado.</p> <p>Use el SUS para cambiar "Mag Track in Use" (Registro magnético en uso). Seleccione AD-250 "Lock Properties" (Propiedades de cerradura), ficha "Reader" (Lector) y "MAG Card Track selection" (Selección de registro de tarjeta magnética).</p> <p>Consulte las instrucciones de instalación provistas con la cerradura AD-250 o la Guía del Usuario del SUS para los detalles sobre los procedimientos antes mencionados.</p>

### Declaraciones de la Agencia de Allegion

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas de la CCF.

Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

### Precauciones

Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

### Declaración de interferencia de la Comisión de comunicación federal

Este equipo ha sido evaluado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de conformidad con la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al encender y apagar el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

### Declaraciones de Industry Canada

Este equipo ha sido probado y se demostró que cumple con las regulaciones de ICES-003 de Industry Canada.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**Servicio al cliente**

1-877-671-7011 [www.allegion.com/us](http://www.allegion.com/us)



© Allegion 2018  
P516-130 SP online Rev. 04/18-k